

 GKN DriveLine GKN DriveLine Brunico S.p.A. I-39031 Brunico (BZ) Via del Campi della Rienza, 8 Telefono +39 0474 580111 Fax +39 0474 580501 Certificato AEOU IT AEOU 14 0870 ex art. 2497bis c.c. Mielenso Industries plc		DESTINATARIO FATTURA Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) Italy		CAUSALE DEL TRASPORTO Vendita		Data emissione 22.02.2023		Pag. 1	
LUOGO RITIRO MERCE		PORTO 054 FCA (Free Carrier)		Codice Fornitore		Numero interno 900249223		C22596	
DESTINATARIO MERCE Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) Italy		Spedizione effettuata per conto di		Consigliato in porto		Codice causale entrata materiale VE		N. progressivo spedizione DLV690735	
Codice Cliente		Targa nave/veicolo		Codice Containere		Numero ordine		Data 31/08/23	
N. RIGA		DISEGNO		NATURA, QUALITA' DEI BENI		N. LOTTO DI PRODUZIONE		U.M.	
1		550003231402 2500644200		Differenziali FP		L-A03049545 KUEHNENWAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 28 FEB 2023 "Ricevuto e conservato di verifica su qualità e quantità"		EA	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	
								VERPACKUNGSEINHE	
								3	
								210	
								QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA	
								Quantità	
								Descrizione	
								Numero	
								VUOTI E IMBALLAGGI USATI - MEZZI DI RACCOLTA	
								Codice	
								Descrizione	
								Numero	
								QUANTITÀ TOTALE DISEGNO	
								630	
								617099	

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Folie anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.

1 Expéditeur (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKN Driveline Bruneck AG Rienzfeldstraße 8 I-39031 BRUNECK (BZ)		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGRA SPA VIA dei Ciclabici 4, 70026 MODUGLIO ITALY		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme der Güter Lieu et date de la prise en charge de la marchandise GKN Driveline Bruneck AG Rienzfeldstraße 8 I-39031 BRUNECK (BZ) Datum/Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DOCS						
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
	3	BOX	AUTOPARTS		2858 kg	
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanères et autres) Prescriptions particulières					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement					21 Gut empfangen Reçu par le destinataire	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen	
26 Vertragspartner des Frachtführers					26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz					27 Amtliches Kennzeichen Kfz	
27 Nutzlast in kg Anhängers					27 Nutzlast in kg Anhängers	
Benutzte Gen.-Nr.					Benutzte Gen.-Nr.	
☐ National					☐ Bilateral	
☐ EG					☐ CEMT	